

¹ وَسَاحَ الْمَلِكُ دَاوُدُ. تَقَدَّمَ فِي الْبَاطِنِ. وَكَانُوا يُعْطَوْنَ بِالثِّيَابِ فَلَمْ يَدْفَأْ. ² فَقَالَ لَهُ عِيْدُهُ. لِيُقْتَسُوا لِسَيِّدِنَا الْمَلِكِ عَلَى قَتَاةٍ عَذْرَاءَ، فَلْتَقِفْ أَمَامَ الْمَلِكِ وَلْتَكُنْ لَهُ خَاصِيَّةً وَلْتَضْطَجِعَ فِي حُضْنِكَ قِيْدَقًا سَيِّدِنَا الْمَلِكِ. ³ فَقَتَسُوا عَلَى قَتَاةٍ جَمِيلَةٍ فِي جَمِيعِ ثُحُومِ إِسْرَائِيلَ، فَوَجَدُوا أَيْسَحَ الشُّوتِمِيَّةَ فَجَاءُوا بِهَا إِلَى الْمَلِكِ. ⁴ وَكَاتَبَ الْقَتَاةُ جَمِيلَةً جِدًّا، فَكَاتَبَتْ خَاصِيَّةَ الْمَلِكِ. وَكَانَتْ تَخْدُمُهُ وَلَكِنَّ الْمَلِكَ لَمْ يَعْرِفْهَا. ⁵ ثُمَّ إِنَّ أَدُونِيَّا ابْنَ حَاجَّتِ تَرَفَّعَ قَائِلًا، أَنَا أَمْلِكُ. وَعَدَّ لِنَفْسِهِ عَجَلَاتٍ وَفُرْسَانًا وَخَمْسِينَ رَجُلًا يَجْرُونَ أَمَامَهُ. ⁶ وَلَمْ يُعْضِبْهُ أَبُوهُ قَطُّ قَائِلًا، لِمَاذَا فَعَلْتَ هَكَذَا. وَهُوَ أَيْضًا جَمِيلُ الصُّورَةِ جِدًّا، وَقَدْ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ بَعْدَ أَبْسَالُومَ. ⁷ وَكَانَ كَلَامُهُ مَعَ يُوَابَ ابْنِ صُرُوبَةِ وَمَعَ أَيْيَاتَارَ الْكَاهِنِ، فَأَعَانَا أَدُونِيَّا. ⁸ وَأَمَّا صَادُوقُ الْكَاهِنِ وَبَنَاتَاهُ بَنُو يَهُوِيَادَاعَ وَتَاتَانُ النَّبِيُّ وَسَمْعِي وَرَبْعِي وَالْجَبَايِرَةُ الَّذِينَ لِدَاوُدَ فَلَمْ يَكُونُوا مَعَ أَدُونِيَّا. ⁹ فَذَيَّحَ أَدُونِيَّا عَنَمًا وَبَقَرًا وَمَعْلُوقَاتٍ عِنْدَ حَجَرِ الرَّاحِقَةِ الَّذِي بِجَانِبِ عَيْنِ رُوحَلِ، وَدَعَا جَمِيعَ إِخْوَتِهِ بَنِي الْمَلِكِ وَجَمِيعَ رَجَالِ يَهُودَا عِيْدِ الْمَلِكِ. ¹⁰ وَأَمَّا تَاتَانُ النَّبِيُّ وَبَنَاتَاهُ وَالْجَبَايِرَةُ وَسُلَيْمَانُ أَخُوهُ فَلَمْ يَذْغُهُمْ. ¹¹ فَقَالَ تَاتَانُ لِبَنَشْنَعَ أُمِّ سُلَيْمَانَ، أَمَا سَمِعْتَ أَنَّ أَدُونِيَّا ابْنَ حَاجَّتِ قَدْ مَلَكَ، وَسَيِّدُنَا دَاوُدُ لَا يَعْلَمُ. ¹² قَالَ لَن تَعَالَيْ أَشِيرُ عَلَيْكَ مَشُورَةً فَتُنْجِي نَفْسَكَ وَتَفْسِدَ أَيْنِكَ سُلَيْمَانَ. ¹³ اذْهَبِي وَادْخُلِي إِلَى الْمَلِكِ دَاوُدَ وَقُولِي لَهُ، أَمَا خَلَقْتَ أَنْتَ يَا سَيِّدِي الْمَلِكُ لَأَمَتِكَ أَنَّ سُلَيْمَانَ ابْنَكَ يَمْلِكُ بَعْدِي، وَهُوَ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّي. فَلِمَاذَا مَلَكَ أَدُونِيَّا. ¹⁴ وَفِيمَا أَنْتَ مُتَكَلِّمَةٌ هُنَاكَ مَعَ الْمَلِكِ أَدْخُلُ أَنَا وَرَاءَكَ وَأَكْمَلُ كَلَامَكَ. ¹⁵ فَدَخَلَتْ بَنَشْنَعُ إِلَى الْمَلِكِ إِلَى الْمَخْدَعِ. وَكَانَ الْمَلِكُ قَدْ سَاحَ جِدًّا وَكَانَتْ أَيْسَحُ الشُّوتِمِيَّةُ تَخْدُمُ الْمَلِكَ. ¹⁶ فَحَرَّتْ بَنَشْنَعُ وَسَجَدَتْ لِلْمَلِكِ. فَقَالَ الْمَلِكُ، مَا لَكَ. ¹⁷ فَقَالَتْ لَهُ، أَنْتَ يَا سَيِّدِي خَلَقْتَ بِالرَّبِّ إِلَهَكَ لَأَمَتِكَ أَنَّ سُلَيْمَانَ ابْنَكَ يَمْلِكُ بَعْدِي وَهُوَ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّي. ¹⁸ وَالْآنَ هُوَذَا أَدُونِيَّا قَدْ مَلَكَ. وَالْآنَ أَنْتَ يَا سَيِّدِي الْمَلِكُ لَا تَعْلَمُ ذَلِكَ. ¹⁹ وَقَدْ ذَبَحَ نِيزَانًا وَمَعْلُوقَاتٍ وَعَنَمًا بَكثَرَةً، وَدَعَا جَمِيعَ بَنِي الْمَلِكِ، وَأَيْيَاتَارَ الْكَاهِنِ وَيُوَابَ رَئِيسَ الْجَيْشِ، وَلَمْ يَذْغُ سُلَيْمَانَ عِنْدَكَ. ²⁰ وَأَنْتَ يَا سَيِّدِي الْمَلِكُ أَغْنِ جَمِيعَ إِسْرَائِيلَ نَحْوَكَ لِتُخْبِرَهُمْ مَنْ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّ سَيِّدِي الْمَلِكِ بَعْدَهُ. ²¹ فَيَكُونُ إِذَا اضْطَجَعَ سَيِّدِي الْمَلِكُ مَعَ آبَائِهِ أَنِّي أَنَا

وَإِنِّي سُلَيْمَانَ نُحَسِبُ مُذْتَبِّينَ. ²² وَبَيْنَمَا هِيَ مُتَكَلِّمَةٌ مَعَ الْمَلِكِ إِذَا تَاتَانُ النَّبِيُّ دَاخِلٌ. ²³ فَأَحْبَزُوا الْمَلِكَ، هُوَذَا تَاتَانُ النَّبِيُّ. فَدَخَلَ إِلَى أَمَامِ الْمَلِكِ وَسَجَدَ لِلْمَلِكِ عَلَى وَجْهِهِ إِلَى الْأَرْضِ. ²⁴ وَقَالَ تَاتَانُ، يَا سَيِّدِي الْمَلِكُ، أَأَنْتَ قُلْتَ إِنَّ أَدُونِيَّا يَمْلِكُ بَعْدِي وَهُوَ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّي. ²⁵ لِأَنَّهُ تَرَلَّ الْيَوْمَ وَدَبَّحَ ثِيرَانًا وَمَعْلُوفَاتٍ وَعَتَمًا يَكْثَرُهُ، وَدَعَا جَمِيعَ بَنِي الْمَلِكِ وَرُؤَسَاءِ الْجَيْشِ وَأَيَّاتَارَ الْكَاهِنِ، وَهَا هُمْ يَأْكُلُونَ وَيَسْرُبُونَ أَمَامَهُ وَيَقُولُونَ، لِيَحْيَ الْمَلِكُ أَدُونِيَّا. ²⁶ وَأَمَّا أَنَا عَبْدُكَ وَصَادُوقُ الْكَاهِنِ وَتَبَايَاهُو بْنُ يَهُوِيَادَاعَ وَسُلَيْمَانُ عَبْدُكَ فَلَمْ يَدْعُنَا. ²⁷ هَلْ مِنْ قَبْلِ سَيِّدِي الْمَلِكِ كَانَ هَذَا الْأَمْرُ وَلَمْ تُعْلِمْ عَبْدُكَ مَنْ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّ سَيِّدِي الْمَلِكِ بَعْدَهُ. ²⁸ فَأَجَابَ الْمَلِكُ دَاوُدَ، أَدْعُ لِي بَنَسْتَع. فَدَخَلَتْ إِلَى أَمَامِ الْمَلِكِ وَوَقَفَتْ بَيْنَ يَدَيْ الْمَلِكِ. ²⁹ فَخَلَفَ الْمَلِكُ، حَيْثُ هُوَ الرَّبُّ الَّذِي قَدَى نَفْسِي مِنْ كُلِّ ضَيْقَةٍ. ³⁰ إِنَّهُ كَمَا خَلَفْتُ لَكَ يَا رَبُّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ أَنَّ سُلَيْمَانَ ابْنَكَ يَمْلِكُ بَعْدِي وَهُوَ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّي عَوَضًا عَنِّي، كَذَلِكَ أَفْعَلُ هَذَا الْيَوْمَ. ³¹ فَخَرَّتْ بَنَسْتَعُ عَلَى وَجْهِهَا إِلَى الْأَرْضِ وَسَجَدَتْ لِلْمَلِكِ وَقَالَتْ، لِيَحْيَ سَيِّدِي الْمَلِكُ دَاوُدُ إِلَى الْأَبَدِ. ³² وَقَالَ الْمَلِكُ دَاوُدَ، أَدْعُ لِي صَادُوقَ الْكَاهِنِ وَتَاتَانُ النَّبِيِّ وَتَبَايَاهُو بْنُ يَهُوِيَادَاعَ. فَدَخَلُوا إِلَى أَمَامِ الْمَلِكِ. ³³ فَقَالَ الْمَلِكُ لَهُمْ، خُذُوا مَعَكُمْ عِبِيدَ سَيِّدِكُمْ، وَأَرْكَبُوا سُلَيْمَانَ إِنِّي عَلَى الْبَغْلَةِ الَّتِي لِي وَأَنْزِلُوا بِهِ إِلَى جِيحُونَ، ³⁴ وَلْيَمْسَحَهُ هُنَاكَ صَادُوقُ الْكَاهِنِ وَتَاتَانُ النَّبِيُّ مَلِكًا عَلَى إِسْرَائِيلَ، وَاضْرِبُوا بِالْبُوقِ وَفُولُوا، لِيَحْيَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ. ³⁵ وَتَضَعُدُونَ وَرَاءَهُ قَبَائِي وَبَجَلُ عَلَى كُرْسِيِّي وَهُوَ يَمْلِكُ عَوَضًا عَنِّي، وَإِيَّاهُ قَدْ أَوْصَيْتُ أَنْ يَكُونَ رَئِيسًا عَلَى إِسْرَائِيلَ وَيَهُودَا. ³⁶ فَأَحَابَ تَبَايَاهُو بْنُ يَهُوِيَادَاعَ الْمَلِكَ، آمِينَ. هَكَذَا يَقُولُ الرَّبُّ إِلَهَ سَيِّدِي الْمَلِكِ. ³⁷ كَمَا كَانَ الرَّبُّ مَعَ سَيِّدِي الْمَلِكِ كَذَلِكَ لِيَكُنْ مَعَ سُلَيْمَانَ، وَبَجَعَلَ كُرْسِيَّهَ أَعْظَمَ مِنْ كُرْسِيِّ سَيِّدِي الْمَلِكِ دَاوُدَ. ³⁸ فَتَرَلَّ صَادُوقُ الْكَاهِنِ وَتَاتَانُ النَّبِيُّ وَتَبَايَاهُو بْنُ يَهُوِيَادَاعَ وَالْجَلَّادُونَ وَالسَّعَاةُ وَأَرْكَبُوا سُلَيْمَانَ عَلَى بَغْلَةِ الْمَلِكِ دَاوُدَ، وَدَهَبُوا بِهِ إِلَى جِيحُونَ. ³⁹ فَأَخَذَ صَادُوقُ الْكَاهِنِ قَرْنَ الدُّهْنِ مِنَ الْخِيَمَةِ وَمَسَحَ سُلَيْمَانَ. وَضَرَبُوا بِالْبُوقِ، وَقَالَ جَمِيعُ الشَّعْبِ، لِيَحْيَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ. ⁴⁰ وَصَعِدَ جَمِيعُ الشَّعْبِ وَرَاءَهُ. وَكَانَ الشَّعْبُ يَضْرِبُونَ بِالنَّايِ وَيَفْرَحُونَ فَرَحًا عَظِيمًا حَتَّى انْشَقَّتْ

الْأَرْضُ مِنْ أَصْوَاتِهِمْ.⁴¹ فَسَمِعَ أَدُونِيَا وَجَمِيعُ الْمَدْعُوبِينَ
 الَّذِينَ عِنْدَهُ بَعْدَمَا انْتَهَوْا مِنَ الْأَكْلِ. وَسَمِعَ يُوَابُ صَوْتَ
 الْبُوقِ فَقَالَ، لِمَذَا صَوْتُ الْقَرْتَةِ مُضْطَرِبٌ.⁴² وَفِيمَا هُوَ
 يَتَكَلَّمُ إِذَا يُونَتَانِ بَنِ أَيْتَاتَارَ الْكَاهِنِ قَدْ جَاءَ فَقَالَ أَدُونِيَا،
 تَعَالَي لَأَتِكَ دُو بَاسُ وَتُبَشِّرْ بِالْخَيْرِ.⁴³ فَأَجَابَ يُونَتَانِ، بَلْ
 سَيِّدَتَا الْمَلِكِ دَاوُدُ قَدْ مَلَكَ سُلَيْمَانُ.⁴⁴ وَأَرْسَلَ الْمَلِكُ
 مَعَهُ صَادُوقَ الْكَاهِنِ وَتَانَانَ النَّبِيِّ وَتَبَاهُوَ بَنَ يَهُوَبَادَاعَ
 وَالْجَلَادِينَ وَالشُّعَاةَ، وَقَدْ أَرْكَبُوهُ عَلَى بَعْلَةٍ
 الْمَلِكِ.⁴⁵ وَمَسَحَهُ صَادُوقُ الْكَاهِنِ وَتَانَانُ النَّبِيُّ مَلِكًا فِي
 جِيحُونَ، وَصَعِدُوا مِنْ هُنَاكَ فَرَجِينَ حَتَّى اصْطَلَبَتِ
 الْقَرْتَةُ. هَذَا هُوَ الصَّوْتُ الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ.⁴⁶ وَأَيْضًا قَدْ
 جَلَسَ سُلَيْمَانُ عَلَى كُرْسِيِّ الْمَمْلَكَةِ.⁴⁷ وَأَيْضًا جَاءَ عَبِيدُ
 الْمَلِكِ لِيُبَارِكُوا سَيِّدَتَا الْمَلِكِ دَاوُدَ قَائِلِينَ، يَجْعَلُ إِلَهُكَ
 اسْمَ سُلَيْمَانَ أَحْسَنَ مِنْ اسْمِكَ، وَكُرْسِيَهُ أَعْظَمَ مِنْ
 كُرْسِيِّكَ. فَسَجَدَ الْمَلِكُ عَلَى سَرِيرِهِ.⁴⁸ وَأَيْضًا هَكَذَا قَالَ
 الْمَلِكُ، مُبَارِكُ الرَّبِّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ الَّذِي أَعْطَانِي الْيَوْمَ
 مَنْ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّ وَعَيْتَي تَبَصَّرَانِ.⁴⁹ فَأَرْتَعَدَ وَقَامَ
 جَمِيعُ مَدْعُوبِي أَدُونِيَا وَدَهَبُوا كُلُّ وَاحِدٍ فِي
 طَرِيقِهِ.⁵⁰ وَخَافَ أَدُونِيَا مِنْ سُلَيْمَانَ، وَقَامَ وَأُطْلِقَ
 وَتَمَسَّكَ بِقُرُونِ الْمَذْبَحِ.⁵¹ فَأَحْبَرَ سُلَيْمَانُ، هُوَذَا أَدُونِيَا
 خَائِفٌ مِنَ الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ، وَهُوَ قَدْ تَمَسَّكَ بِقُرُونِ
 الْمَذْبَحِ قَائِلًا، لِيُخْلِفَ لِي الْيَوْمَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ إِنَّهُ لَا
 يَقْتُلُ عَبْدَهُ بِالسَّيْفِ.⁵² فَقَالَ سُلَيْمَانُ، إِنْ كَانَ ذَا فَصِيلَةٍ
 لَا يَسْقُطُ مِنْ شَعْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ. وَلَكِنْ إِنْ وُجِدَ بِهِ شَرٌّ
 فَإِنَّهُ يَمُوتُ.⁵³ فَأَرْسَلَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ فَأَنْزَلُوهُ عَنْ
 الْمَذْبَحِ، فَأَتَى وَسَجَدَ لِلْمَلِكِ سُلَيْمَانَ. فَقَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ،
 اذْهَبْ إِلَى بَيْتِكَ.